

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **Thirsty Buddha**

POINTAGE - SCORE				NO. VIS	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.		
67	84		02:31	1	31 Mark Galardo *	X
7	84		07:56	1	4 William moras	X
84	4		05:00	2	7 Pierre Nadeau	X
84	4		05:55	2	13 Phil Lambrinos	X
84	67		10:44	2	67 ob shiv	X
4	84		13:55	2	84 Patrick Beauchamp	X
84			00:12	3		
4	13		04:50	3		
84	67		06:00	3		
13	4		12:22	3		

NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **Les Voyageurs** **LOC**

POINTAGE - SCORE				NO. LOC	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.		
8	16		03:42	1	31 Philippe Couvas	G
81	3		06:34	1	3 Alexandre Caron	
3	81		08:44	1	8 Carlos Beauregard	
3			00:45	2	12 Jérôme Côté	
3			09:54	3	16 Steve Mercier	
16	12		10:34	3	81 Patrick Salvas	X
16	3		11:44	3	96 Jean-Sébastien Lefebvre	X

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT GOAL'S NO.	1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
	MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	BUTS GOALS		L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES	L/S		
	60	0	7				3		1		3	31									0	0	60	
		0	0									31									0	0		

POINTS FRANC-JEU POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED) POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU

VIS 10	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		MARQUEUR / SCORER	
	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
	ANNONCEUR / ANNOUNCER		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
	CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER		ARBITRE / REFEREE	
	ARBITRE / REFEREE		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

PARTIE / GAME		LOC 7	SPECTATEUR / RS / SPECTATORS
DÉBUT / START	FIN / END		
20:20:00			